



CINÉMAS
D'AMÉRIQUE
LATINE

REVUE ANNUELLE DE
L'ASSOCIATION RENCONTRES
CINÉMAS D'AMÉRIQUE LATINE
DE TOULOUSE (ARCALT)

numéro 15

Publiée avec le concours du Centre
National du Livre (CNL)

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION
Francis Saint-Dizier

COMITÉ DE RÉDACTION

Odile Bouchet, Jean-Jacques Camelin,
Sylvie Debs, Erick Gonzalez, Amanda Rueda,
Esther Saint-Dizier, Francis Saint-Dizier.

SECRÉTARIAT DE RÉDACTION
Eva Morsch Kihn

TRADUCTEURS

Julie Amiot, Elodie Barbosa Boene, Odile
Bouchet, Sylvie Debs, Julie Delabarre,
Michelle Duffau, Mathilde Gassin, Magali
Kabous, Annick Mangin, Odile Rigoni,
Amanda Rueda, Ana Saint-Dizier, Valéria
Sobel.

RELECTURES

Jean-Jacques Camelin, Michelle Duffau,
Anne-Marie Navarro.

GRAPHISME

Lorena Magee (lorena.magee@free.fr)

IMPRESSION

Group Antoli

AUTEURS

Fernando Birri, Noel de Carvalho, Olivia
Casares, Maria Lourdes Cortés, Jorge
Coscia, Sylvie Debs, Christian León, Guy
Gabriel, Marcelo Galvez, João Carlos
Rodrigues, Joel del Río, Amanda Rueda,
Cristián Sánchez, Marco Uzel, Joel Zito
Araújo.

CRÉDITS PHOTOS

Joel Zito Araújo, ARCALI, Zozimo Bulbul,
Noel de Carvalho, La Cinémathèque de
Toulouse, Maria Lourdes Cortés, Sylvie
Debs, Marcelo Galvez, Eva Morsch Kihn,
Lora Morsch, Jean-Philippe Polo, Amanda
Rueda, Angela Paez Ruiz, Cristián
Sánchez, Olivier Ton-That.
Et les auteurs des articles, les réalisa-
teurs des films, les producteurs, les dis-
tributeurs des films cités.

VISUEL AFFICHE

Moises Finalé

RÉDACTION

ARCALT
34, rue de la Fonderie
31000 Toulouse - France
tel : 00 33 (0)5 61 32 98 83
fax : 00 33 (0)5 61 32 68 31
arcalt31@wanadoo.fr

ÉDITION

Presses Universitaires du Mirail (PUM)
5, allées Antonio Machado
31058 Toulouse cedex 9 - France
tel : 00 33 (0)5 61 50 38 10
fax : 00 33 (0)5 61 50 38 00
pum@univ-tlse2.fr

Abonnement et vente : page 140

ISSN : 1267-4397
ISBN : 978-2-85816-887-3
Code sodis : F278870

PUBLIÉ AVEC LE SOUTIEN DE LA
FONDATION GROUPAMA GAN
POUR LE CINÉMA

PRIX : 15€

PHOTO DE COUVERTURE

Lázaro Ramos dans *Madame Sató*
(2002) de Karim Aïnouz

SOMMAIRE / CONTENIDO / SUMÁRIO

Éditorial 2

Noir Brésil

> JOÃO CARLOS RODRIGUES 4

Arquétipos e caricaturas do negro no cinema brasileiro

Archétypes et caricatures du noir dans le cinéma brésilien

> JOEL ZITO ARAÚJO 17

O negro na telenovela

Le Noir dans les feuilletons télévisés

> NOEL DOS SANTOS CARVALHO 28

A consciência da diáspora no cinema brasileiro: o cinema negro de Zózimo Bulbul

La conscience de la diaspora dans le cinéma brésilien : le cinéma noir de Zózimo Bulbul

> MARCOS UZEL 45

Perfil: Lázaro Ramos

Profil: Lázaro Ramos

> SYLVIE DEBS 54

Noir Brésil

> GUY GABRIEL, AVEC LA COLLABORATION DE ROLAND SUVÉLOR 71

Histoire de la diffusion du cinéma en Martinique

Historia de la difusión del cine en Martinica

> GUY GABRIEL 80

Cine-club

> JOEL DEL RÍO 84

EICTV: 20 años de la utopía puesta en práctica

EICTV: Les 20 ans d'une utopie mise en pratique

> FERNANDO BIRRI 91

Hoy y siempre

> AMANDA RUEDA 93

1967-2007: 40 años de los Encuentros de Viña del Mar

1967-2007: 40 ans des Rencontres de Viña del Mar

Chili

> CRISTIÁN SÁNCHEZ 102

Cine de Raúl Ruiz: el progreso del tiempo

Cinéma de Raúl Ruiz: le progrès du temps

> JORGE RUFFINELLI 115

Cristián Sánchez, retrato del nómada que nunca se fue

Cristián Sánchez, portrait d'un nomade qui n'est jamais parti

> MARCELO GÁLVEZ 124

Kalay'i (amigo). Un acercamiento a la cultura Wichi

Une approche de la culture Wichi

> CHRISTIAN LEÓN 136

Transculturación y realismo sucio en el cine contemporáneo de América Latina

Transculturation et réalisme sale dans le cinéma latino-américain contemporain

> MARÍA LOURDES CORTÉS 145

La luz en la pantalla, cine centroamericano reciente

La lumière sur l'écran, cinéma centre-américain récent

> OLIVIA CASARES 161

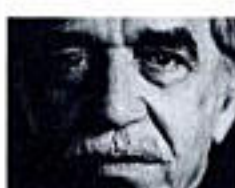
Acostumbrados a batallar

Habitués à se battre

> JORGE COSCIA 174

Cine argentino y la infertilidad de una nota

Cinéma argentin et article stérile



This One



W1WY-YN-C-J53Y